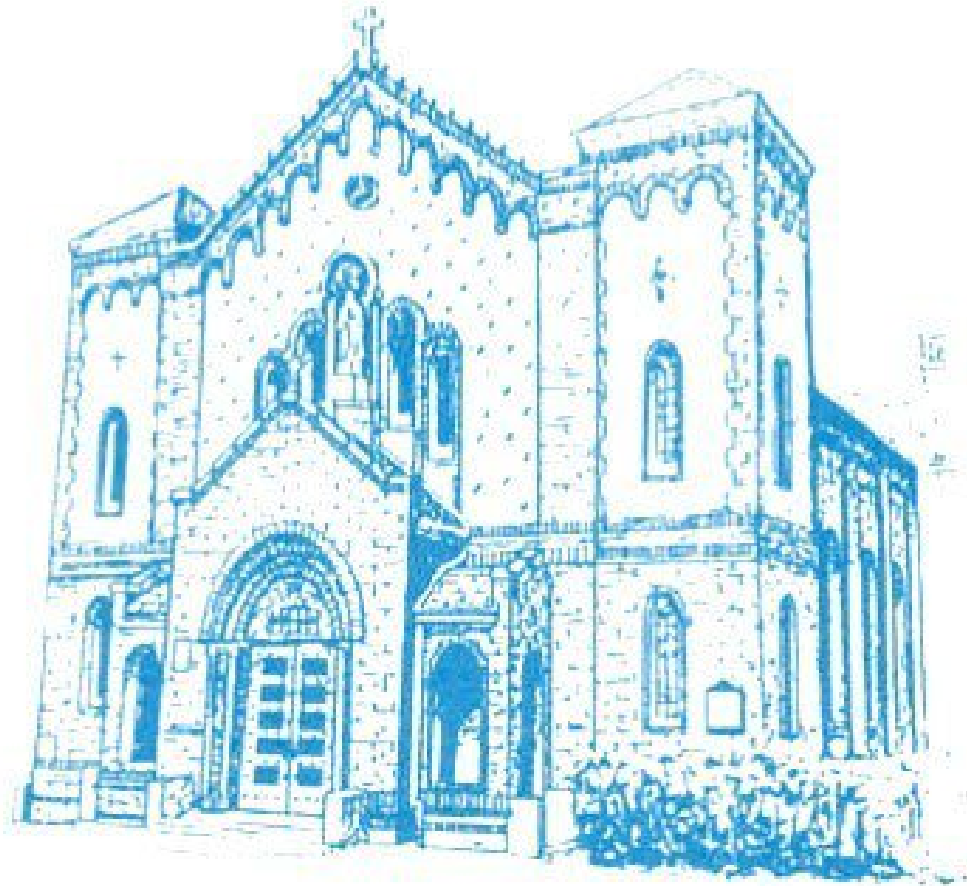


1923

**ST. STANISLAUS KOSTKA
CHURCH**

2017

Staten Island, New York



**PARAFIA
ŚW. STANISŁAWA KOSTKI**

Pastor - Proboszcz: Rev. Canon Jacek Piotr Woźny

PARISH OFFICE

109 York Avenue, Staten Island, New York 10301

Tel: 718-447-3937

Fax: 718-815-5733

E-Mail: jpwozny61@aol.com

www.stanislawkostkasi.org

**MASS SCHEDULE
MSZE ŚWIĘTE**

Weekdays: Tuesday to Saturday
9:00 AM - English

JUNE - JULY - AUGUST

Saturday: 6:00 PM - Polish

Sunday: 8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish (Msza św. dla dzieci)

Holy Day Masses - Święta:

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

First Friday - Pierwszy Piątek Miesiąca:

Spowiedź: 6:00 PM

Msza Św.: 7:00 PM – Polish

Confessions – Spowiedź:

15 minutes before each mass

15 minut przed Mszą.

Baptisms - Chrztzy:

First Sunday of every month 1:00 PM;

Pierwsza niedziela miesiąca 1:00 PM.

Weddings – Ślub:

By appointment 6 months before;

Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.

Music Director - Organistka:

Alicja Kenig- Stola

tel:718-689-4720

Polska Szkoła:

Dorota Zaniewska – Dyrektor

tel: 347-302-1595

Sobota: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.

www.psstateniland.w.interia.pl

Office Hours - Kancelaria Parafialna:

Secretary - Sekretarka: Monika Tutka

tel: 718-447-3937

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Thursday: 1:00 PM - 6:00 PM

Friday: 9:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

Zespół dziecięcy „Lajkonik”

Środa - 5:00 P.M. - 6:00 P.M.

Chór dla dzieci: Środa - 5:00 P.M.

Chór parafialny: Środa - 8:00 P.M.

Drużyna zuchowa : Sobota 1:00 P.M.

Spotkania biblijne:

Pierwszy Piątek Miesiąca 8:00 P.M.

**Ordinary
Time**



AUGUST 27, 2017

**TWENTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME
DWUDZIESTA PIERWSZA
NIEDZIELA ZWYKŁA**

SATURDAY / SOBOTA

6:00 P.M. Ś.P. Wacław Dulewicz (6 rocznica śmierci) od córki z rodziną.

SUNDAY / NIEDZIELA

8:30 A.M. Ś.P. Wiesław Kalinowski od syna z rodziną.

10:00 A.M. L.M. Piotr Raciborski (3 Anniverssary) from Parents.

11:30 A.M. Ś.P. Elżbieta Wolicka (1 rocznica śmierci) od córek i syna z rodzinami.

TUESDAY / WTOREK

9:00 A.M. L.M. John Sullivan (Birthday) from Family.

WEDNESDAY / ŚRODA

9:00 A.M. L.M. Adolf Semeran.

THURSDAY / CZWARTEK

9:00 A.M. L.M. Edward Siuzdak from Family.

FRIDAY / PIĄTEK

9:00 A.M. The Poor Souls in Purgatory.

7:00 P.M. Ś.P. Kazimierz Drost (21 rocznica śmierci) od córki z rodziną.

SATURDAY / SOBOTA

9:00 A.M. Everyone Interred in a Staten Island Roman Catholic Cemetery.

SEPTEMBER 3, 2017

**TWENTY-SECOND SUNDAY
IN ORDINARY TIME
DWUDZIESTA DRUGA NIEDZIELA
ZWYKŁA**

SATURDAY / SOBOTA

6:00 P.M. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Moniki i Mariusza Tutka w 22 rocznicę ślubu oraz dla Patryka z okazji 16 rocznicy urodzin.

SUNDAY / NIEDZIELA

8:30 A.M.

1. Ś.P. Artur Kasprzak.

2. Ś.P. z rodzin Kasprzak oraz Li'Greci.
3. Ś.P. Stanisław Mrczyński.
4. Ś.P. Jadwiga Henryk Edward Golatowski.
5. Ś.P. Zofia, Bronisława i Wiktor Sknadaj.
6. Ś.P. Janina Sobolewska.
7. Ś.P. Walter Stojanowski.
8. Ś.P. Jan Tworek.
9. Ś.P. Maria Marczevska od syna z rodziną.
10. Ś.P. Wojciech Stanisław Kudelski od żony z córkami oraz przyjaciół.
11. Ś.P. Anna Trojan od syna z rodziną.
12. Ś.P. Stanisław Żukowski od żony.
13. Ś.P. Weronika i Jan Grymowicz od córki.
14. Ś.P. Tadeusz Półtorak (1 rocznica śmierci) od córki z rodziną.
15. Ś.P. Stanisław Bojarski od syna z rodziną.
16. Ś.P. Jan Burow (20 rocznica śmierci) od żony i synów.
17. O zdrowie i Boże błogosławieństwo i szczęśliwy pobyt na misjach dla Mateusza Tworek.
18. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Fryderyka Enigan od żony z rodziną.
19. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Daniela Bak 12 rocznica urodzin oraz Roberta Górskiego 41 rocznicę urodzin i całej rodziny od babci.

10:00 A.M. L.M. Helena & Antoni Ciapka from Family.

11:30 A.M. Ś.P. Tadeusz Wilczko (1 rocznica śmierci) od syna z rodziną.

1:00 P.M. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla dzieci, które przyjmują Sakrament Chrztu Świętego, dla ich rodziców oraz rodziców chrzestnych.

PARISH NEWS
TWENTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME
AUGUST 20, 2017

*"Whatever you bind on earth
shall be bound in heaven;
and whatever you loose on earth
shall be loosed in heaven."
- Matthew 16:19*

TODAY'S READINGS

First Reading - Eliakim is destined by God to be a father to those who live in Jerusalem (Isaiah 22:19-23).

Psalm - Lord, your love is eternal; do not forsake

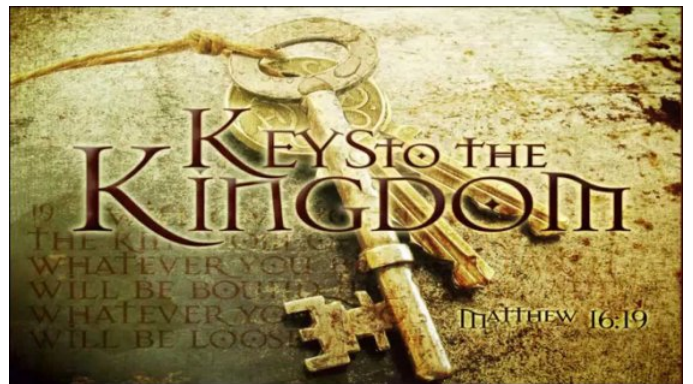
the work of your hands (Psalm 138).

Second Reading - How deep are the riches and the wisdom and the knowledge of God! (Romans 11:33-36).

Gospel - Jesus asked the disciples, "Who do you say that I am?" (Matthew 16:13-20).

LIVING GOD'S WORD

We pray that our loving Father will bring us to a deeper knowledge and understanding of his Son Jesus. We ask that this understanding will lead to a deeper commitment on our part to the work of Jesus to bring about in our own day the reign of God in our world.



REFLECTING ON GOD'S WORD

Certain questions change lives, depending on our answer: "Do you take this person to be your husband/wife?" "Do you want this job?" "Can you forgive me?" The question Jesus asks today is one that certainly changes lives. Our response is not simply an academic exercise, a matter of knowing the right answer we learned from a book. Our answer must lead to a commitment that is to be lived out each day of our lives.

Peter's answer certainly changed the course of his life. Jesus recognized that it was not Peter's innate knowledge, or that of any other person, that had given Peter his response: "You are the Christ, the Son of the living God." It was the Father. And so Jesus declares that Peter will be the one to lead the other disciples and all who would come after. Simon, son of John, fisherman, husband, brother—and one who would deny he ever knew Christ!—he was to be the rock on which Jesus would build the church. His response was life-changing.

Peter's answer was not a perfect one, as we shall see next week. Even so, Jesus accepts it as an indication that his Father is at work in those called to be with him who would continue his work. The Father chose to work in fallible human beings. We

may not think of ourselves as rocks, but the future of the church depends on how well each one of us lives out the answer to this question, "Who do you say that I am?"

BE A ROCK

Peter's history as a follower or friend of Jesus is a bit spotty. It might be natural to wonder if Jesus, in giving him the keys to the kingdom, didn't feel a bit like a parent giving a teenager the keys to the family car. But it was at the moment when God's power and presence broke through everything else to raise up Peter's great profession of faith in Christ as Messiah that Jesus chose to establish the bond between the loving, forgiving mercy of heaven and our vocation to be witnesses of that love, mercy, and forgiveness on earth.

Like any parent, Jesus no doubt foresaw the failings, the irresponsible maneuvers or impaired senses, the collisions that the church would be headed for. But, most importantly, he also saw us at that moment as God prefers to see us: capable of manifesting great faith, with a willingness to remain at the feet of Christ to understand what it truly means to be Messiah and Christ. As the letter to the Romans points out to us today, we have not known the mind or the wisdom of God, but God knows us and still chooses to manifest the reign of justice, joy, beauty, and peace through us. Let this be our vocation. Let us always strive to be solid ground on which the church of Jesus Christ can be founded and on which it can continue to be built.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Eucharistic Prayer II is a popular choice for Mass since it is both simple in structure and short. It is written with a preface, which is the section after the dialogue "The Lord be with you . . . Lift up your hearts . . . Let us give thanks," which introduces all the Eucharistic Prayers. The preface states the reason for the eucharistic assembly on that occasion, and there are dozens of them covering almost every imaginable gathering for prayer, some specific to feasts, others for Masses for the dead or for other needs. The preface attached to the second Eucharistic Prayer may be dropped in favor of a more appropriate choice, especially one of the prefaces for weekdays. The General Instruction of the Roman Missal says that Eucharistic Prayer II is best suited for weekdays or "special circumstances." In practice, however, it has become the common Sunday prayer because of its brevity and its comfortable familiarity. It also includes an optional

phrase for adding the name of a deceased person remembered in the Mass, and therefore is often prayed at funerals. Article 50 of the Constitution on the Sacred Liturgy specified that the rites are to be simplified and restored "to the vigor they had in the tradition of the Fathers." The rebirth of this ancient Roman prayer is a worthy response to this call.



Dear Jesus, Divine Physician and Healer of the sick, we turn to you in this time of illness. O dearest comforter of the troubled, alleviate our worry and sorrow with your gentle love, and grant us the grace and strength to accept this burden. Dear God, we place our worries in your hands. We place our sick under your care and humbly ask that you restore your servant to health again. Above all, grant us the grace to acknowledge your will and know that whatever you do, you do for the love of us. Amen.

Anna & Gloria Padula, Helen Pulaski, Robert Kozłowski, Katarzyna Wysoczański, Cecylia Bednarczyk, Joseph Wojtowicz, Vincent D'Silva, Joan Coogan, Johnatan Wiśniewski.

WIADOMOŚCI PARAFIALNE DWUDZIESTA PIERWSZA NIEDZIELA ZWYKŁA 27 SIERPNI 2017

Cytat dnia:

*Ty jesteś Piotr - Opoka i na tej opoce zbuduję
mój Kościół, a bramy piekielne go nie
przemogą. (Mt 16, 18)*

Czytania:

Pierwsze czytanie: Iz 22, 19-23

Psalm: Ps 138, 1-3.6.8

Drugie czytanie: Rz 11, 33-36

Ewangelia: Mt 16, 13-20

Bardzo obdarowany był Szymon Piotr: otrzymał łaskę rozpoznania w Jezusie Mesjasza. Otrzymał też niezwykłą misję: stał się skałą, na której Pan zbudował swój Kościół. Prosty rybak, słaby człowiek - taki jak my. Bo Pan Bóg zna nasze możliwości i powierza nam zadania według swojej logiki. Realizuje swój plan zbawienia niekoniecznie

przez tych, którzy mają odpowiednie dyplomy i przygotowanie, ale przez tych, którzy pokornym sercem szczerze Go szukają, pokładają w Nim ufność i dają Mu się prowadzić. Czyli przez każdego z nas, jeśli tylko Mu pozwolimy.



RELIGIA A POLITYKA

Nie jest łatwo oddzielić religię od polityki. Dla samego Chrystusa był to poważny problem. Rozmowa z Apostołami, w której Jezus zapowiada zbudowanie swego Kościoła na Piotrze, kończy się stanowczym wezwaniem uczniów do zachowania ścisłej tajemnicy co do mesjańskiej godności Mistrza z Nazaretu. „Wtedy przykazał uczniom, aby nikomu nie mówili, że on jest Mesjaszem”. Idea mesjańska była bowiem, w świadomości Izraelitów, nierozzerwalnie związana z polityką. Jezus zaś chciał wysunąć na pierwszy plan przede wszystkim jej religijne, a nie polityczne znaczenie.

W czym tkwi zasadnicza trudność oddzielenia religii od polityki? Pytanie to należy rozważyć w dwu aspektach – indywidualnym i społecznym. Przekonania religijne z konieczności wpływają na postawę moralną, stąd też każdy człowiek zaangażowany politycznie musi się liczyć z głosem własnego sumienia. Im głębsze zaangażowanie polityczne, tym trudniej je harmonizować z wymogami stawianymi przez religię. Mocne przekonania religijne, zwłaszcza

świadomość odpowiedzialności przed Bogiem, rzutują na każdą decyzję polityka. Tendencje, zmierzające do poświęcenia przekonań religijnych dla polityki, są zawsze zdradą wartości religijnych i jako takie nie świadczą dobrze o człowieku, który się takiej zdrady dopuszcza.

Drugi aspekt jest związany z układem sił w społeczeństwie. Jeśli religia posiada swoją własną organizację, jak to ma miejsce w Kościele, jej wpływ na wyznawców jest duży. Stąd też religia ujęta w instytucjonalne formy staje się siłą społeczną, z którą każdy polityk musi się liczyć, niezależnie od tego, czy zamierza wykorzystać ją do własnych celów, czy też zachować wobec niej dystans.

Refleksję nad stosunkiem chrześcijanina do religii należy rozpocząć od możliwie dokładnego odczytania Ewangelii. Rozmowa Chrystusa z Apostołami pod Cezareą stanowi ważne wydarzenie w życiu rodzącego się Kościoła. Świadczy bowiem o trosce Jezusa, by Apostołowie dostrzegli istnienie poważnego niebezpieczeństwa wykorzystania misji zarówno Jego, jak i Kościoła do celów politycznych. Chrystus pragnie ukazać czysto religijne perspektywy swego działania, ważniejsze i znacznie dalej sięgające niż perspektywy polityczne. Nie wolno jednak zapominać, że przeciwnicy Chrystusa ostatecznie i tak, wbrew Jego woli, nadali całej Jego działalności wymiar polityczny i ukrzyżowali Go jako niebezpiecznego dla cesarza. Jezus ginie jako skazaniec polityczny z rąk okupanta, wydany przez własnego ucznia.

Przez Sanhedryn Jezus zostaje skazany za działalność religijną, a przez Piłata za to, że nazywał siebie „królem żydowskim”. Wielkopiątkowego połączenia religii z polityką nie da się rozdzielić. Ma ono miejsce w Ewangelii i trwa w sposób nieprzerwany przez dwadzieścia wieków dziejów Kościoła. Chrześcijanin nie może się tym gorszyć. Winien jednak bacznie uważać, by wzorem Mistrza sam nie wykorzystał religii do polityki, ani nie wciągał polityki do religii.

Zachowanie wolności religii wobec polityki nie jest łatwe. Trzeba jednak uczynić wszystko, by dla polityki nie naruszyć religijnej hierarchii wartości. Człowiekiem, który może pomóc w głębszym przemyśleniu tego problemu jest św. Tomasz Morus. Z tego punktu widzenia warto przeczytać jego listy pisane w więzieniu. Najcenniejsi ludzie, tak dla religii jak i polityki, to ci, którzy mają mocny kregosłup moralny kryjący w sobie rdzeń życia religijnego. Przykładem może być nie tylko chrześcijanin, święty Tomasz Morus, lecz i Hindus Mahatma Gandhi.

ZAPOWIEDZI PRZEDŚLUBNE



**ZAPOWIEDŹ TRZECIA
IRENEUSZ KOTIK -
ANETA MILEK**

SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO

przyjęły:



**GABRIELA MAJOR
LILIANA ROSE WISNIEWSKI**

Gratulujemy Rodzicom i Chrzestnym.
Życzymy dzieciom wielu łask Bożych na
każdy dzień.



**the
CARDINAL'S
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL**
Sharing God's Gifts

THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL 2017

Our 2017 Cardinals Annual Stewardship Appeal

Results

Goal: \$13,500.00

Paid: \$5,850.00

Participation: 50

Thank you for the continued sacrifice.

FINANCIAL REPORT - RAPORT FINANSOWY

SUNDAY - August 20, 2017

I - \$1,786 II - \$1,033

A.C. -\$205 Total: \$4,851

Membership 2017 - \$47

REMONT KOŚCIOŁA - \$0

RENOWACJA WITRAŻY RENOVATION STAINED GLASS

W związku z prowadzoną renowacją naszych

witraży można wpłacać na ten cel „cegiełki” w wysokości **\$100, \$150 oraz \$200**. Ciegelki można wpłacać także ratami. Za wszystkie ofiary składam serdeczne Bóg zapłać.

Witraż Św. Józefa - **TOTAL: \$1,815**



Usługi projektowania w zakresie:

Usług inżynierskich

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy

Zatwierdzanie aplikacji w NYC Department of
Buildings

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi
Violations

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie

**Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w
sprawach związanych w zakresie architektury.**

Mówimy po Polsku: KONTAKT Karolina

Sadelski 718-667-8500

email:

ksadelski@permanentengineering.com

OGŁOSZENIA DROBNE

1. Domowe obiady oraz polskie dania na miejscu i na wynos, a także catering na wszystkie imprezy i święta oferuje **LUK & BART** - 2960 Richmond Terrace, Staten Island. **Kontakt: 718-510-2932, www.lbpierogi.com**

2. Domowe wypieki ciast oraz tortów. **Kontakt - Jola 347-385-2979.**

3. Tradycyjne polskie ciasta i torty oraz ciasta bezglutenowe i wegańskie. **Kontakt - Monika 347-439-3832.**

4. **FIDELIS CARE** – ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. **Kontakt - Agnieszka Rola 347-738-2569.**

5. Usługi krawieckie, **kontakt: Wanda 929-255-8158.**

6. Usługi fryzjerskie, **kontakt: Małgorzata 917-699-4394**

7. Organizacja **P.O.M.O.C.** zaprasza w każdy czwartek - 10:00 A.M. - 3:00 P.M. do Kearny BANK, 339 Sand Lane, STATEN ISLAND, NY. Konsultacje w sprawach socjalnych i emigracyjnych. **Tel 347 825 2444.**

27 sierpnia Święta Monika

Monika urodziła się ok. 332 r. w Tagaście (północna Afryka), w rodzinie rzymskiej, ale głęboko chrześcijańskiej. Jako młodą dziewczynę wydano ją za pogańskiego urzędnika, Patrycjusza, członka rady miejskiej w Tagaście. Małżeństwo nie było dobrane. Mąż miał charakter niezrównoważony i popędliwy. Monika jednak swoją dobrocią, łagodnością i troską umiała pozyskać jego serce, a nawet doprowadziła go do przyjęcia chrztu. W wieku 22 lat urodziła syna - Augustyna. Po nim miała jeszcze syna Nawigiusza i córkę, której imienia historia nam nie przekazała. Nie znamy także imion innych dzieci.

W 371 r. zmarł mąż Moniki. Monika miała wówczas 39 lat. Zaczął się dla niej okres 16 lat, pełen niepokoju i cierpienia. Ich przyczyną był Augustyn. Zaczął on bowiem naśladować ojca, żył bardzo swobodnie. Poznał jakąś dziewczynę; z tego związku narodziło się nieślubne dziecko. Ponadto młodzieniec uwikłał się w błędy manicheizmu. Zboliła matka nie opuszczała syna, ale szła za nim wszędzie, modlitwą i płaczem błagając dla niego u Boga o nawrócenie. Kiedy Augustyn udał się do Kartaginy dla objęcia w tym mieście katedry wymowy, matka poszła za nim. Kiedy potajemnie udał się do Rzymu, a potem do Mediolanu, by zetknąć się z najwybitniejszymi mówcami swojej epoki, Monika odnalazła syna. Pewien biskup na widok jej łez, kiedy wyznała mu ich przyczynę, zawołał: "Matko, jestem pewien, że syn tyłu lez musi powrócić do Boga". To były prorocze słowa. Augustyn pod wpływem kazań św. Ambrożego w Mediolanie przyjął chrzest i rozpoczął zupełnie nowe życie (387).

Szczęśliwa matka spełniła misję swojego życia. Mogła już odejść po nagrodę do Pana. Kiedy wybierała się do rodzinnej Tagasty, zachorowała na febrę i po kilku dniach zmarła w Ostii w 387 r. Daty dziennej Augustyn nam nie przekazał. Wspomina jednak jej pamięć w najtkliwszych słowach.

Ciało Moniki złożono w Ostii w kościele św. Aurei. Na jej grobowcu umieszczono napis w sześciu wierszach nieznanego autora. W 1162 r. augustianie mieli zabrać święte szczątki Moniki do Francji i umieścić je w Arouaise pod Arras. W 1430 r. przeniesiono je do Rzymu i umieszczono w kościele św. Tryfona, który potem otrzymał nazwę św. Augustyna. Św. Monika jest patronką kościelnych stowarzyszeń matek oraz wdów.



VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE THE MOST BLESSED SACRAMENT. August 27 - September 3, 2017

Joseph Piciocco - Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo and Levato Families.

J. Coogan:

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.
2. Good health for our Family.

Teresa Ascher :

1. L.M. Teresa & Anthony Romanik.
2. Special Intention.

J. Ostrowski:

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.
2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.
3. For good health for sisters Angela & Catherina & brother Philip.

Helen T. Pulaski:

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Diana Mrozinski.
4. L.M. Margaret Etter.
5. L.M. Dorcas Carr
6. L.M. Cecelia Harzewski

Rita & Bill Kreamer:

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

Alicja Brushett - Ś.P. Wacława Kowalczyk.

J.J. Kasprzak:

1. Ś.P. Artur Kasprzak.
2. Ś.P. Loretta Wysocki.

Anna Kozłowski :

Ś.P. Stanisław Kozłowski.

Joanna Jaskowski:

1. Ś.P. Janina i Piotr Mateccy
2. Special Intention.

S. Szewczyk:

1. Ś.P. Jan Szewczyk.
2. O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla całej rodziny.

A.J. Gawecki - Ś.P. Krzysztof Mościński.

Elissa McDonald - Succesul response to chemotherapy for Theresa DiResta.

Joanna Zań - Ś.P. Anna Zań (25 rocznica śmierci).